

CORE RETURN

RICHTLINIEN ZUR RÜCKFÜHRUNG UND
VERPACKUNG GEBRAUCHTER PRODUKTE



WABCO
REMAN SOLUTIONS

INHALT

1	Übersicht3
2	Prozess der Retourenlogistik3
	2.1 Europäische Verpackungsrichtlinien	3
	2.2 Europäische LOGISTIKRICHTLINIEN	4
3	Definitionen und Anweisungen5
	3.1 Qualitätsanforderungen bei gebrauchten Produkten (in den GREEN FLOW und RED FLOW Prozessen)	5
	3.2 Verpackungsanweisung für Gitterboxen (GREEN FLOW und RED FLOW Produkte) .	6
	3.3 Kennzeichnung von Gitterboxen	7
	3.4 Bestellung leerer Gitterboxen	8
	3.5 Verpackungsanweisung für Einwegverpackungen (GREEN FLOW und RED FLOW) .	8
	3.6 Kennzeichnung von Einwegverpackungen	9
	3.7 Avisierung von Abholungen (Spedition)	10
	3.8 Verpackungsrichtlinien für UPS-Abholungen (nur GREEN FLOW)	12
	3.9 Anforderung von UPS-Abholungen	13
4	Häufig gestellte Fragen15

1 ÜBERSICHT

Ziel dieses Dokuments ist:

- Definierung der Retourenlogistik bei WABCO bezüglich gebrauchter Produkte, die im Rahmen des Austausch-Teile-Programms (RED FLOW) oder zur Pfandrückerstattung (GREEN FLOW) an WABCO zurückgegeben werden.
- Erläuterung des Rückführungsprozesses von gebrauchten Produkten für Händler und Werkstätten.
- Hilfestellung für Kunden bei der Rückgabe gesammelter gebrauchter WABCO Produkte sowie Beitrag zur Nachhaltigkeit durch die Verarbeitung dieser Produkte.
- Schutz der Kunden vor eventuellen Gefahren, die mit der Reparatur und Aufarbeitung von WABCO Geräten durch Unbefugte zusammenhängen.

2 PROZESS DER RETOURENLOGISTIK

Diese Anweisungen betreffen Direktkunden von WABCO, die Produkte zur Pfanderstattung (GREEN FLOW) oder im Rahmen des Austausch-Teile-Programms (RED FLOW) zurückgeben - einschließlich Kartuschen.

Wenn eine Werkstatt oder ein Dritter gebrauchte Produkte im Namen eines Händlers / Direktkunden an WABCO zurückführt, sind alle nachfolgenden Anweisungen zu beachten, darunter ein deutlicher Vermerk des Händlers / Direktkunden auf dem Frachtbrief-Formular". Genaue Informationen dazu befinden sich in Kapitel 3.7 „Prozess zur Avisierung von Abholungen (Spedition)“. In dem Fall behält der Händler / Direktkunde die vollen Rechte gemäß den angegebenen Richtlinien, so als ob er die Produkte selbst zurückgeben würde.

Der Rückführungsprozess ist je nach Land verschieden – bitte machen Sie sich mit dem entsprechenden Kapitel vertraut.

Wichtige Informationen zu Produkten, die zur Pfanderstattung zurückgegeben werden, unabhängig vom Land:

Der Pfandwert gilt für 12 Monate ab dem Erwerb (Tag der Rechnungsstellung). Nach Ablauf dieser Frist unterliegt der Pfandwert keiner Erstattung, auch wenn nachträglich Produkte zurückgesendet wurden.

Der Pfandwert bezieht sich immer direkt auf ein erworbenes Produkt. Wenn der Kunde mehr Produkte zurückgibt, als er erworben hat, wird für die überzähligen Geräte kein Pfand erstattet (sog. Delta). Das Delta wird in der WABCO EDV hinterlegt, und der Pfandwert wird dem Kunden gutgeschrieben, sobald weitere Produkte des selben Typs innerhalb der nächsten 12 Monate nach Eingang der Rücksendung erworben werden. Durch die Rücksendung gebrauchter Produkte an WABCO verliert der Kunde seine Eigentumsrechte an den zurückgesendeten Artikeln und hat keinen weiteren Anspruch auf Ersatz, unabhängig davon, ob für dieses Produkt die Pfanderstattung gilt oder nicht.

2.1 EUROPÄISCHE VERPACKUNGSRICHTLINIEN

Die Kunden müssen selbst ihr gewünschtes Verpackungssystem wählen. Kunden aus Ländern des europäischen Palettenpools können gebrauchte Produkte in Gitterboxen (Gibo) oder in Einwegverpackungen zurückschicken. Kunden aus den übrigen Ländern müssen für die Rücksendung Einwegverpackungen verwenden.

In den Ländern des europäischen Palettenpools (Pool Länder) können zwei Geschäftspartner unentgeltlich Gitterboxen austauschen.

“Pool Länder:”: Gitterboxen oder Einwegverpackungen

- Belgien
- Deutschland
- Luxemburg
- Niederlande

“Länder außerhalb des europäischen Palettenpools”: Einwegverpackungen

- Österreich
- Bulgarien
- Tschechien
- Kroatien
- Dänemark
- Estland
- Finnland
- Frankreich
- Ungarn
- Irland
- Italien
- Lettland
- Litauen
- Norwegen
- Polen
- Portugal
- Rumänien
- Slowakei
- Slowenien
- Spanien
- Schweden
- Schweiz
- Grossbritannien

2.2 EUROPÄISCHE LOGISTIKRICHTLINIEN

GREEN FLOW Produkte können entweder einzeln über UPS oder zusammen mit RED FLOW Produkten über die Firma Schenker an WABCO zurückgeliefert werden (siehe nachfolgende Tabelle).

Aus praktischen Gründen sollten Kunden, die nur kleine Mengen von GREEN FLOW Produkten (weniger als 1/2 Gitterbox pro Quartal) zurückgeben, diese einzeln in Kartons verpackt über UPS zurücksenden. Die Produkte aus dem RED FLOW können wie bisher gesammelt und mindestens einmal pro Jahr über die Firma Schenker an WABCO zurückführt werden.

Es wird empfohlen, dass Kunden mit einer mittelgroßen und großen Menge an Produkten (mehr als 1/2 Gitterbox pro Quartal) die GREEN FLOW und RED FLOW Produkte zusammen über die Firma Schenker schicken, gemäß Angaben in der rechten Tabellenspalte.

DEFINITIONEN UND ANWEISUNGEN

	GREEN FLOW	GREEN FLOW & RED FLOW
Gewicht des Pakets	■ < 32 kg	■ > 32 kg
Verpackung	■ WABCO Original-Verpackung ■ Einwegverpackung des Kunden	■ Gitterbox (nur Pool Länder) ■ Einwegverpackung des Kunden
Transportunternehmen	■ UPS	■ Schenker ■ Frankreich, Portugal, Spanien, Großbritannien, Irland – lokales Transportunternehmen
Transportauftrag	■ GREEN Label Formular	■ "Frachtbrief-Formular" ■ Frankreich, Portugal, Spanien, Großbritannien, Irland – (individuelles Formular)
E-Mail-Adresse	greenlabel@wabco-auto.com	WABCO.CSD@dbschenker.com

UPS sollte nur bei GREEN FLOW Produkten gewählt werden für die ein Pfandwert erhoben wird, mit Ausnahme von Bremssätteln.

Wenn das Gewicht der gesammelten Produkte 400 kg im Quartal überschreitet, sollten alle einzelnen Pakete in einer Gitterbox gesammelt werden und als eine Sammelendung über die Spedition Schenker verschickt werden. Zu diesem Zweck sollte das "Frachtbrief-Formular" genutzt werden.

3 DEFINITIONEN UND ANWEISUNGEN

3.1 QUALITÄTSANFORDERUNGEN BEI GEBRAUCHTEN PRODUKTEN (IN DEN GREEN FLOW UND RED FLOW PROZESSEN)

Gebrauchte Produkte unterliegen ausschließlich der Sichtkontrolle, welche vier einfache Bewertungskriterien berücksichtigt:

1. Die zurückgegebenen Produkte sollten mit der WABCO Teilenummer versehen sein (Kartuschen ausgenommen). Fehlt das Original Typenschild oder wird ein gebrauchtes Produkt eines anderen Herstellers zurückgegeben, wird das Gerät gemäß der Produktgruppe registriert.
2. Die gebrauchten Produkte müssen vollständig und komplett zusammengebaut sein. Verbrannte Produkte oder sämtliche andere gebrauchte Produkte, die infolge falscher Handhabung bei der Demontage, dem Betrieb oder dem Transport beschädigt oder zerstört wurden, werden nicht akzeptiert.

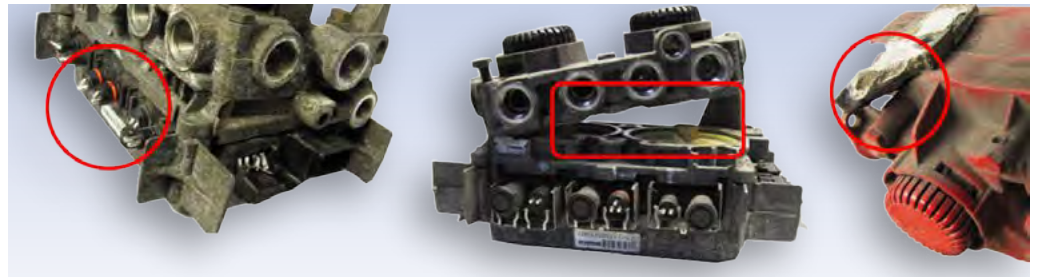
Beispiel: Die Gehäuse dürfen nicht verbeult oder gerissen sein (sie müssen dicht sein), Öffnungen und Gewinde dürfen nicht beschädigt sein, Bolzen dürfen nicht verbogen oder gebrochen sein.

Eine Ausnahme bilden Kartuschen: Diese Produkte können im Rahmen des RED FLOW zurückgegeben werden, auch dann, wenn sie Kratzer, Dellen und andere Beschädigungen aufweisen.

3. Das Gerät weist keine Spuren vorheriger Aufarbeitungen auf.
4. Rost auf den Außenseiten der Geräte ist zulässig. Innenliegende Bauteile dürfen lediglich leichten Flugrost aufweisen. Schwere Beschädigungen durch Korrosion, die durch unsachgemäße Lagerung der Produkte entstanden ist, sind nicht zulässig.

Weder der Spediteur noch der Empfänger ist für Transportschäden verantwortlich, die auf unsachgemäße Verpackung zurückzuführen sind.

Beispiele für nicht akzeptable Beschädigungen (Kartuschen ausgenommen)



Beschädigte Verbindungen

Offene Produkte

Gebrochene Gehäuse

Betrifft ausschließlich Kartuschen – Beispiel für einen anerkannten Zustand:



3.2 VERPACKUNGSANWEISUNG FÜR GITTERBOXEN (GREEN FLOW UND RED FLOW PRODUKTE)

Zu den Pflichten des Kunden gehört, die gebrauchten WABCO Produkte so zu verpacken, dass während des Transports keine Beschädigungen entstehen können und die Übereinstimmung mit den europäischen Transport- und Umweltvorschriften gewährleistet wird. Zu diesem Zweck empfehlen wir Folgendes:

Die gebrauchten Produkte sollten sorgfältig geordnet sein, wobei ähnliche Teile nebeneinander gelegt und in dieselbe Richtung ausgerichtet werden sollen, um beim Transport nicht zu verrutschen. Wenn möglich, sollten gebrauchte WABCO-Original-Verpackungen verwendet werden. Zur Vermeidung von mechanischen Beschädigungen sollte zwischen die einzelnen Lagen von Produkten eine Schicht aus Karton gelegt werden.

Es ist eine zusätzliche Kartonschicht als Deckel für die Gitterbox zu verwenden. Es wird empfohlen, dass der Inhalt der Gitterbox nicht über den oberen Rand hinausragt, da die Gitterboxen während des Transports aufeinander gestapelt werden (1+1).

Überaus wichtig ist, dass die Sendung keinerlei Umweltgefahr darstellt. Daher sind die Produkte von allen Flüssigkeiten zu befreien und ggf. in angemessene Kunststoffbeutel zu verpacken (min. 200 µm), um zufällige Leckagen oder andere Umweltverschmutzungen zu vermeiden.

Im Folgenden werden Beispiele für richtig vorbereitete Verpackungen dargestellt:



Beispiel für die richtige Verpackung von Kartuschen in einer Gitterbox:



WICHTIG:

Kartuschen sollten vor dem Verpacken von Öl und Wasser befreit werden.



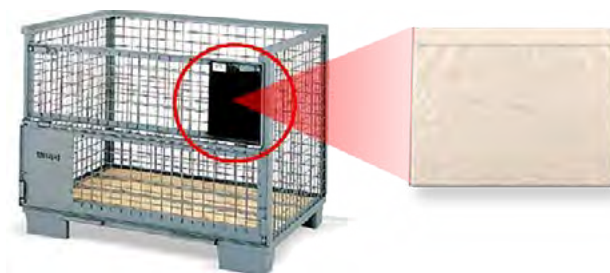
Die Anlieferung von chaotisch gepackten Altteilen - wie auf dem Bild dargestellt - erhöht das Risiko mechanischer Beschädigungen. Eine solche Sendung kann nicht gewertet werden und wird verschrottet.

3.3 KENNZEICHNUNG VON GITTERBOXEN

Voraussetzung für die Annahme einer an WABCO gelieferten Gitterbox ist eine beige-fügte Kopie des ausgefüllten Frachtbrief-Formulars, welches detaillierte Informationen zum Inhalt der Gitterbox enthalten sollte.

Zum Schutz des Frachtbrief-Formulars sollte eine selbstklebende, transparente Lieferscheintasche verwendet werden, die an der markierten Stelle auf der Gitterbox zu platzieren ist.

Alternativ können zum Schutz des Frachtbrief-Formulars vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen auch Folie, Klebeband, Schutzspray oder Umschläge mit Sichtfenster benutzt werden.



Für den Fall, dass das außen an der Gitterbox angebrachte Frachtbrief-Formular beim Transport beschädigt wird oder verloren geht, wird empfohlen, eine zusätzliche Kopie des Formulars in der Gitterbox zu platzieren.

WICHTIG:

Falls die Sendung, die durch den Spediteur entgegengenommen werden soll nicht mit der Beschreibung zum Zeitpunkt der Avisierung übereinstimmt, oder die Verpackung und Kennzeichnung der Sendung nicht die o.g. Anforderungen erfüllt, kann Schenker die Entgegennahme der Sendung verweigern.

3.4 BESTELLUNG LEERER GITTERBOXEN

Schenker liefert eine leere Gitterbox zum Umtausch nur dann, wenn der Kunde eindeutig einen solchen Bedarf auf dem Frachtbrief-Formular anmeldet.

Sollte darüber hinaus Bedarf an zusätzlichen Gitterboxen bestehen, kann zur Bestellung das Gitterbox-Bestell-Formular genutzt werden, welches auf der Internetseite von WABCO REMAN zur Verfügung steht: www.wabco-reman.com/corereturn.

Gitterbox Order Form **SCHENKER**

Schenker Deutschland AG
Central Service Desk
Buyerstrasse 38 - 44
D - 30855 Langenhagen

Please send your preadvise to:
Email: wabco.csd@dbschenker.com
Tel: +49 511 7408 191
Fax: +49 511 7408 5869

RECEIVER:

Customer No.:	Delivery Date:	Time:
*****	*****	*****

Customer Name: _____
Customer Street: _____
City + code + City Name: _____
Country: _____
CONTACT PERSON + PHONE: _____

NR OF GIBO TO BE SENT	Description
*****	Gitterbox

Name: _____ Date/Time: _____
Signature: _____

Die Bestellung erfolgt in zwei Schritten:

1. Formular ausfüllen.
2. Formular an WABCO.CSD@dbschenker.com senden.

Falls innerhalb von 5 Werktagen keine Anlieferung der angeforderten Gitterboxen erfolgt, ist Schenker erneut per Telefon oder E-Mail zu kontaktieren.

WICHTIG:

Die auf diesem Weg bestellten Gitterboxen dienen ausschließlich zur Rückgabe von Altteilen und dürfen nicht zu anderen Zwecken genutzt werden.

3.5 VERPACKUNGSANWEISUNG FÜR EINWEGVERPACKUNGEN (GREEN FLOW UND RED FLOW)

Zu den Pflichten des Kunden gehört, die gebrauchten WABCO Produkte so zu verpacken, dass während des Transports keine Beschädigungen entstehen können und die Übereinstimmung mit den europäischen Transport- und Umweltvorschriften gewährleistet wird. Zu diesem Zweck empfehlen wir Folgendes:

- Die gebrauchten Produkte sollten sorgfältig geordnet sein, wobei ähnliche Teile nebeneinander gelegt und in dieselbe Richtung ausgerichtet werden sollen, um beim Transport nicht zu verrutschen. Wenn möglich, sollten gebrauchte WABCO-Original-Verpackungen verwendet werden. Zur Vermeidung von mechanischen Beschädigungen sollte zwischen die einzelnen Lagen von Produkten eine Schicht aus Karton gelegt werden. Bei der Verwendung von Einwegverpackungen ist besonders darauf zu achten, dass der Karton vollständig ausgefüllt oder so gepackt ist, dass keine Hohlräume entstehen, die eine Gefahr beim Transport darstellen.
- Eine gut gewählte Verpackung sollte das Produkt während des Transports sichern.

- Es ist eine zusätzliche Kartonschicht als Deckel für den Karton zu verwenden. Es wird empfohlen, dass der Inhalt des Kartons nicht über den oberen Rand hinausragt, da die Kartons während des Transports aufeinander gestapelt werden (1+1). Jede Verpackung soll mithilfe von mindestens **vier Bändern gesichert werden (siehe Abbildung unten)**.
- Überaus wichtig ist, dass die Sendung keinerlei Umweltgefahr darstellt. Daher sind die Produkte von allen Flüssigkeiten zu befreien und ggf. in angemessene Kunststoffbeutel zu verpacken (min. 200 µm), um zufällige Leckagen oder andere Umweltverschmutzungen zu vermeiden.

Im Folgenden wird die empfohlene Verpackungsweise bei Einwegverpackungen gemäß DIN-Spezifikation dargestellt, die einen sicheren Transport gewährleistet:

- Der Karton sollte mit der Norm DIN 55468-1 (Quality and Test Specifications for Corrugated Board) übereinstimmen.
- Mindeststärke des Kartons: Güte 2.95 ACA (dreischichtige Wellpappe).
- Maximale Höhe jeder Verpackung: 1,2 m inklusive Einwegpalette (Maße Karton ca. L: 1200 x B: 800 x H: 1000 mm).

Unten sind Beispiele für optimale Verpackungsweisen dargestellt:



WICHTIG:

Kartuschen sollten vor dem Verpacken von Öl und Wasser befreit werden.



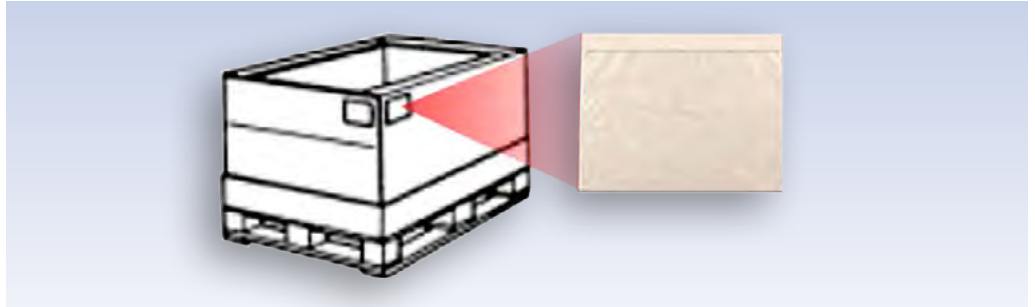
Die Anlieferung von chaotisch gepackten Altteilen - wie auf dem unteren Bild dargestellt - erhöht das Risiko mechanischer Beschädigungen. Eine solche Sendung kann nicht akzeptiert werden und wird verschrottet.

3.6 KENNZEICHNUNG VON EINWEGVERPACKUNGEN

Voraussetzung für die Annahme einer an WABCO gelieferten Sendung ist eine beige-fügte Kopie des ausgefüllten Frachtbrief-Formulars, welches detaillierte Informationen zum Inhalt der Sendung enthalten sollte.

Zum Schutz des Frachtbrief-Formulars sollte eine selbstklebende, transparente Lieferscheintasche verwendet werden, die an der markierten Stelle auf dem Karton zu platzieren ist.

Es ist dafür zu sorgen, dass die Dokumente vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen geschützt sind. Außerdem ist darauf zu achten, dass der Aufkleber nicht von Spannbändern verdeckt wird.



Für den Fall, dass das außen an der Sendung angebrachte Frachtbrief-Formular beim Transport beschädigt wird oder verloren geht, wird empfohlen, eine zusätzliche Kopie des Formulars im Karton zu platzieren.

WICHTIG:

Falls die Sendung, die durch den Spediteur entgegengenommen werden soll nicht mit der Beschreibung zum Zeitpunkt der Avisierung übereinstimmt, oder die Verpackung und Kennzeichnung der Sendung nicht die o.g. Anforderungen erfüllt, kann Schenker die Entgegennahme der Sendung verweigern.

3.7 AVISIERUNG VON ABHOLUNGEN (SPEDITION)

Um eine Sendung von Schenker abholen zu lassen, ist das Frachtbrief-Formular auszufüllen und an Schenker zu senden. Das Formular finden Sie auf der Internetseite von WABCO REMAN www.wabco-reman.com/corereturn.

Schenker Deutschland AG Central Service Desk Bayernstrasse 38 - 44 D - 30855 Langerhagen		Pls send your preadvice to: Email: WABCO.CSDG@schenker.com Tel.: +49 511 7408 191 Fax: +49 511 7408 5869			
Consignor - complete Address Customer Name Customer WABCO ID Customer number ID Customer Street City code + City Name Country CONTACT PERSON + PHONE		Customer number:	loading date:	loading time:	
		Shipping - Order			
		Forwarder Instructions			
Consignee - complete Address Interseroh Jade-Stahl GmbH Emsstrasse 29 26382 Wilhelmshaven GERMANY		Incoterm			
		<input type="checkbox"/> DAP <input checked="" type="checkbox"/> FCA			
		<input type="checkbox"/> Fix delivery till:			
GIBCO Supply & Other Remarks		Consignor Declaration:			
<small>CUSTOMER: Please indicate the number of empty GIBCO you would like to receive after the time of pick up. (Only valid for GERMANY and Benelux, and only for future returns.)</small>		<small>I hereby declare I am responsible for preparation of this delivery and the used GIBCO products under this shipment are not damaged and are being returned to WABCO by the consignor/consignee.</small>			
<small>Please (point to) and (list) for any other person (name) receive the full and complete.</small>		<small>The driver has picked up the goods and completed and signed.</small>			
ACCOUNT FOR CREDIT NOTES					

Ist die Sendung bereit für den Versand:

1. Füllen Sie das Frachtbrief-Formular aus.
2. Senden Sie das ausgefüllte Frachtbrief-Formular per E-Mail oder Fax an Schenker oder einen örtlichen Spediteur, gemäß den Informationen auf dem Frachtbrief-Formular.
3. Senden Sie eine Kopie an WABCO an die E-Mail-Adresse greenlabel@wabco-auto.com
4. Erste Kopie in Papierform: Nr. 1. Kopie: Platzieren Sie eine Kopie des ausgefüllten Frachtbrief-Formulars auf der Außenseite jedes Packstücks wie unter Punkt 3.3 bzw. 3.6 beschrieben.
5. Zweite Kopie in Papierform: Nr. 2. Kopie: Legen Sie eine Kopie des ausgefüllten Frachtbrief-Formulars in jedes Packstück der Sendung.
6. Dritte Kopie in Papierform: Nr. 3. Kopie: Händigen Sie eine Kopie des ausgefüllten Frachtbrief-Formulars an den Fahrer der abholenden Spedition aus.
7. Vierte Kopie in Papierform: Nr. 4. Kopie: Bitten Sie den Fahrer eine Kopie des ausgefüllten Frachtbrief-Formulars zu unterschreiben. Dazu dient das Feld "Übernahme der Sendung" auf dem Frachtbrief-Formular. Nehmen Sie diese Kopie zu Ihren Unterlagen. Sie dient als Bestätigung zur "Entgegennahme der Sendung".

Normalerweise erfolgt die Abholung durch Schenker innerhalb von 48 Stunden nach der Avisierung. Für Kunden, die gebrauchte Produkte an WABCO zurückgeben, ist der Transport unentgeltlich, sofern die Rücksendung den in diesen Richtlinien dargestellten Anforderungen entspricht.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM AUSFÜLLEN DES FRACHTBRIEF-FORMULARS:

1. Als Händler / Direktkunde tragen Sie Ihre Adresse in das Feld "Absender" und wenn möglich Ihre Kundennummer in das Feld "Kundennummer" ein. Das erlaubt die entsprechende Zuordnung der Rücksendungen in der WABCO-Datenbank.
2. Wenn Sie gebrauchte Produkte im Namen eines Händlers / Direktkunden zurückschicken, ist der Name und die Adresse des Händlers / Direktkunden im Feld "Abrechnung der Gutschrift" einzutragen.
3. Wenn Sie aus DEUTSCHLAND oder den BENELUX-Ländern gebrauchte Produkte zurücksenden, können Sie im Feld "Lieferung von Gitterboxen und andere Anmerkungen" die Anzahl der zu tauschenden Gitterboxen angeben.

Die bestellten Gitterboxen werden bei Abholung der avisierten Sendung oder kurz danach angeliefert. Daher ist es notwendig, dass die Geräte der zur Abholung avisierten Sendung bereits in vorhandene Gitterboxen verpackt sind. Sollten zusätzliche Gitterboxen für den Rückversand benötigt werden, sind diese im Vorfeld zu bestellen (siehe Punkt 3.4)

4. Unterzeichnen Sie bitte die "Erklärung des Absenders" für jede Sendung. Dies ist für die Abwicklung der Lieferung notwendig.
5. Vermerken Sie die Anzahl der zu versendenden Produkte auf dem Frachtbrief-Formular wie in den Beispielen dargestellt. Alle Geräte, die im Rahmen des GREEN FLOW Prozesses zurückgesandt werden, sind zusätzlich in der Spalte "Pfandwert" zu kennzeichnen.
6. Bei Problemen mit den Logistikleistungen kontaktieren Sie zuerst die Firma Schenker: WABCO.CSD@dbschenker.com oder WABCO: greenlabel@wabco-auto.com

3.8 VERPACKUNGSRICHTLINIEN FÜR UPS-ABHOLUNGEN (NUR GREEN FLOW)

Für die Rücksendung wird empfohlen, WABCO-Original-Verpackungen zu verwenden. Sollte keine WABCO-Original-Verpackung zur Verfügung stehen, ist die Verwendung von Eigenverpackungen auch zulässig. Eine geeignete Verpackung sollte die Produkte während des Transports vor Beschädigungen schützen. Unten wird ein Beispiel für eine gute Verpackungsweise dargestellt.



Überaus wichtig ist, dass die Sendung keinerlei Umweltgefahr darstellt. Daher sind die Produkte von allen Flüssigkeiten zu befreien und ggf. in angemessene Kunststoffbeutel zu verpacken (min. 200 µm), um zufällige Leckagen oder andere Umweltverschmutzungen zu vermeiden. Es wird die Anwendung zusätzlicher Füllmittel im Karton empfohlen, die das Produkt beim Transport schützen. Im Folgenden werden Beispiele dargestellt:



3.9 ANFORDERUNG VON UPS-ABHOLUNGEN

Für die Beauftragung der Abholung durch UPS ist das GREEN Label Formular auszufüllen, welches auf der Internetseite von WABCO REMAN zu finden ist:

www.wabco-reman.com/corereturn

The image shows the 'WABCO GREEN LABEL' form. At the top left, it says 'WABCO Vehicle Control Systems' and 'GREEN LABEL'. Below this, there are numbered instructions: 1. QR code and website 'www.wabco.info/141'; 2. Diagram of a component being placed into a box; 3. A WABCO label with fields for 'XX / XX' and '480 102 XXX X'; 4. Diagram of a component being placed into a box; 5. A form with fields for 'Workshop Name / Address', 'Dealer Name / Address', 'Company or Name', 'Contact Person', 'Country', 'Street', 'Postal Code', 'City / Town / Locality', 'E-Mail Address', and 'Phone Number'; 6. 'E-Mail' icon and 'filled PDF Form' icon; 7. 'UPS' logo and 'WABCO' logo.

Ist die Sendung bereit für die Abholung:

1. Füllen Sie das GREEN Label Formular aus.
2. Schicken Sie das ausgefüllte Dokument an folgende E-Mail Adresse: greenlabel@wabco-auto.com. Bitte achten Sie darauf, dass pro E-Mail immer nur ein Dokument verschickt wird, da es sonst u.U. zu Übertragungsfehlern aufgrund von Größenbeschränkungen beim Datenvolumen kommen kann (max. Größe einer Nachricht 8 MB).
3. Legen Sie eine Kopie des ausgefüllten GREEN Label Formulars in das Paket.
4. Innerhalb der nächsten 48 Stunden erhalten Sie folgende Mitteilung per E-Mail: UPS-Label created (UPS-Aufkleber wurde erstellt).
5. Nur in EU-Ländern: Der Versandaufkleber wird bei Abholung vom UPS-Fahrer ausgedruckt.
6. Nur in Nicht-EU-Ländern: WABCO stellt dem Kunden per E-Mail eine PDF-Datei mit dem UPS-Aufkleber zu.

EU-Länder

Innerhalb eines Tages ab dem Erhalt der E-Mail "UPS Label Created" (UPS-Aufkleber wurde erstellt) nimmt der UPS-Fahrer die Sendung entgegen. Falls UPS die Sendung nicht innerhalb eines Tages entgegen genommen hat, schicken Sie bitte kein zusätzliches "GREEN Label Formular", sondern kontaktieren Sie WABCO per E-Mail greenlabel@wabco-auto.com.

Nicht-EU-Länder

Nach dem Erhalt der PDF-Datei mit dem UPS-Aufkleber von WABCO ist das nächste UPS-Büro zu kontaktieren, um die Abholung der Sendung zu vereinbaren. Das Paket sollte abholbereit sein, bevor UPS kontaktiert wird. Sollte die Sendung zum Zeitpunkt der Abholung nicht abholbereit sein, wird UPS am nächsten Werktag einen erneuten Abholversuch unternehmen. Dafür ist der bereits vorhandene UPS-Aufkleber aufzubewahren.

Sollte auch der zweite Abholversuch scheitern, muss der Kunde eigenständig das UPS-Büro kontaktieren, um einen erneuten Abholtermin zu vereinbaren.

In beiden Fällen sollte der Kunde nicht nochmals per E-Mail das "GREEN Label Formular" an WABCO senden.



Beispiel für einen Transport-Aufkleber von UPS, der auf die Sendung geklebt wird.

4 HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

- F1:** Was soll ich tun, wenn ich ein Produkt eines anderen Herstellers mit einem WABCO-Produkt abtausche (z.B. Kompressor, Bremssattel, u.ä.) - muss ich dieses Produkt auch in eine WABCO-Original-Verpackung verpacken?
- A1:** Sie können auch für diese Produkte die WABCO-Original-Verpackung verwenden. WABCO registriert diese Produkte nach Typ (Kompressor, Bremssattel, Ventil, Modulator, u. ä.) und bewertet den Rückgabesatz.
- F2:** Ich habe die Bestellung vor über 48 Stunden verschickt. Warum ist der Spediteur / Abholer noch nicht gekommen, um die Ware abzuholen?
- A2:** # Wenn Sie das Frachtbrief-Formular verwendet haben, kontaktieren Sie bitte zuerst Schenker telefonisch (+49 511 7408191) oder per E-Mail WABCO.CSD@dbschenker.com.
Wenn Sie keine zufriedenstellende Antwort erhalten, schreiben Sie uns: greenlabel@wabco-auto.com.
- # Wenn Sie das "GREEN Label Formular" für eine einzelne UPS-Sendung verwendet haben, schreiben Sie uns an greenlabel@wabco-auto.com.
- F3:** Muss ich immer UPS-Leistungen in Anspruch nehmen, um TEBS_D Produkte zu verschicken?
- A3:** Nein, Sie können TEBS-D Produkte zusammen mit anderen in einer gemeinsamen Sendung verschicken. Genaue Informationen finden Sie in den Kapiteln 2 und 3 in den Verpackungsrichtlinien.

FIND OUT HOW WABCO REMAN SOLUTIONS CAN HELP YOU TO MEET YOUR REMANUFACTURING OPPORTUNITIES

Email us at: info@wabco-reman.com Or visit our website: www.wabco-reman.com

AMERICAS

WABCO Reman Solutions
2770 Research Drive
Rochester Hills
Michigan 48309
USA

T: +1 248 270 9300

EUROPE

WABCO Reman Solutions
ul. Astrów 66, Stanowice
55-200 Olawa
Poland

T: + 48 71 776 4500

ASIA

2558 Tianchen Road
Jinan High-Tech
Development Zone
China

T: +86 531 6232 7116

A WORLDWIDE LEADER

WABCO Reman Solutions is part of **WABCO Vehicle Control Systems**

WABCO (NYSE: WBC) is a leading global supplier of technologies and control systems for the safety and efficiency of commercial vehicles. Founded over 140 years ago, WABCO continues to pioneer breakthrough electronic, mechanical and mechatronic technologies for braking, stability and transmission automation systems supplied to the world's leading commercial truck, bus and trailer manufacturers. WABCO is headquartered in Brussels, Belgium.

For more information, visit www.wabco-auto.com



WABCO
REMAN SOLUTIONS